

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 10 (1892)
Heft: 31

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2^{te} Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3
Union postale: un an fr. 16, 2^e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> Abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
--	--	--	---

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

Inhalt. — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Wochensituation der schweiz. Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Handelsverkehr mit Deutschland. — Versicherung. — Assurance. — Vins d'Italie.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursoröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(Betreibungs-gesetz Art. 231 u. 232.)

(Loi sur la poursuite, art. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzulegen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachtheil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kanton Zürich.

(K.-E. 51)

Konkursamt Affoltern.

Gemeinschuldner:

Stillmann, Jakob, Gärtner, von Hedingen, wohnhaft gewesen in Rifferswyl, dato unbekannt abwesend.

Datum der Konkursoröffnung: 6. Februar 1892.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 11. Februar 1892, im Löwen, in Affoltern a. A.

Eingabefrist: 14. Februar 1892.

Konkursamt Oberwinterthur, in Winterthur.

(K.-E. 56)

Gemeinschuldner:

Stadler, Salomon, Metzger, von Mettlen (Kt. Thurgau), wohnhaft gewesen zum «Freihof» in Rätterschen, zur Zeit unbekannt abwesend.

Datum der Konkursoröffnung: 19. Januar 1892.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 12. Februar 1892, Nachmittags 2 Uhr, im Kanzleilokale des Konkursamtes.

Eingabefrist: 9. März 1892.

Kanton Luzern.

(K.-E. 53)

Konkursamt Habsburg, in Ebikon.

Gemeinschuldnerin:

Frau Anna Maria Dali geb. Mühlebach sel., von Eich, im Oberdorf zu Root.

Datum der Konkursoröffnung: 5. Februar 1892.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 18. Februar 1892, Nachm. 2 1/2 Uhr, im Gasthause zum Hirschen in Root.

Eingabefrist: 20. Februar 1892.

Die in Folge amtl. Güterverzeichnisses (beneficium inventarii) bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben (Art. 234 des Betreibungs-gesetzes).

Canton de Genève.

(K.-E. 55)

Office des faillites à Genève.

Faillie:

Madame Lévrier, Adèle, née Jarret, marchande de chaussures, à Plain-palais, 3, Route de Carouge.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 février 1892, à 9 heures avant-midi.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 17 février 1892, à 10 heures du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième cour, 1^{er} étage, salle A.

Délai pour les productions: 11 mars 1892.

Einstellung des Konkursverfahrens.

(E. 57)

(Betreibungs-gesetz Art. 230.)

Den Kreditoren des Niklaus Wenger, Philipps, Maurer, von Reinach, wird angezeigt, dass wegen dessen Vermögenslosigkeit das Konkursgericht Arlesheim unterm 26. Januar 1892 das Konkursverfahren als eingestellt erklärt hat. Falls

nun nicht innert 10 Tagen, vom Tage der Publikation im Handelsamtsblatt an gerechnet, ein Gläubiger die Durchführung des Verfahrens verlangt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Konkursverfahren geschlossen werden.

Arlesheim, 4. Februar 1892.

Konkursamt Arlesheim.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Nous, président du tribunal du district des Franches-Montagnes, En exécution des art. 794 et 844 du C. O.,

Attendu qu'il résulte d'une requête qui nous a été adressée le 23 janvier 1891, que M. J.-B. Frésard, propriétaire, à Muriaux, agissant en sa qualité de tuteur d'Alfreda Frésard, au monastère des soeurs capucines à Lorgues, demande l'annulation d'une action de la caisse d'épargne et de crédit du district des Franches-Montagnes, établie à Saignelégier, portant le n° 246, d'une valeur nominale de fr. 100 et d'une valeur effective de fr. 150, inscrite au nom de Xavier Maître, en son vivant propriétaire à Saignelégier et propriété actuelle d'Alfreda Frésard prénommée, cette action se trouvant égarée.

Sommons le détenteur de cette action d'avoir à la produire au greffe du tribunal à Saignelégier dans le délai de trois ans, à partir de la présente publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée conformément à la loi.

Saignelégier, le 26 janvier 1892.

(W. 6—)

Le président du tribunal:

E. Frepp.

Der zu Gunsten des Kirchenbau-fondes Tübach ausgestellte Sparkassaschein Nr. 1477 (nicht Nr. 1457, wie in den Nummern 29 und 30 dieses Blattes irrtümlich angegeben ist) von 796 Fr. 78 Cts., lautend auf die Toggenburgerbank Filiale Rorschach wird vermisst.

Gemäss Urtheil des Bezirksgerichtes Rorschach vom 1. Februar 1892 wird anmit der unbekannte Inhaber hiemit aufgefordert, den bezeichneten Kassaschein nach Art. 851 O.-R. innert drei Jahren a dato beim Präsidenten des Bezirksgerichtes Rorschach vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde.

Nachdem die Amortisationsfrist von drei Jahren unbenutzt abgelaufen, ist durch Erkenntniss des Civilgerichtes vom 4. Februar das Sparheft Nr. 16,905 der Glarner Kantonalbank lautend auf Balh. Küng, Kasp. Jos. sel. in Oberurnen, hiemit als kraftlos erklärt.

Rorschach, 4. Februar 1892.

(W. 12—)

Die Bezirksgerichtskanzlei Rorschach.

Le président du tribunal civil du district de Neuchâtel somme, conformément aux articles 851 et suivants du Code fédéral des obligations, le détenteur inconnu du certificat d'inscription de deux actions de la Banque commerciale neuchâteloise de fr. 500 chacune, au folio 524, de produire ce titre au greffe du tribunal civil du district de Neuchâtel jusqu'au 10 février 1895. Passé ce délai, l'annulation de ce titre sera prononcée.

Donné pour être publié trois fois dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Neuchâtel, le 3 février 1892.

(W. 13—)

Le président du tribunal:

J. Berthoud.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Saffhusa

1892. 3. Februar. Die Firma J. H. Flach in Thayngen (S. H. A. B. vom 26. Juni 1883, pag. 768) ist in Folge Todes der Inhaberin erloschen.

Die Geschwister Lydia und Emilie Flach von Neftenbach (Zürich), wohnhaft in Thayngen, haben unter der Firma Geschwister Flach in Thayngen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 30. Januar 1892 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Handel mit Speiserei- und Ellenwaaren. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma J. H. Flach.

Berichtigung. In der Publikation des Register-eintrages vom 28. v. M. (S. H. A. B. vom 2. Februar 1892, pag. 93), hat sich ein Druckfehler eingeschlichen. Der Direktor der Mechanischen Ziegel- & Röhrenfabrik in Schaffhausen mit Sitz in Schaffhausen heisst nämlich nicht «Georg Maximilian Villarch», sondern Georg Maximilian Villaret.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).

1892. 3. Februar. Christian Jenni, von Niederhünigen, Gutsbesitzer in Oberhünigen (S. H. A. B. Nr. 47 vom 2. April 1883, pag. 363); auf eigenes Begehren gestrichen.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau für den Registerbezirk Bucheggberg.

1892. 3. Februar. Urs Arni, Oeler in Bibern, geboren den 18. Juni 1815 (S. H. A. B. Nr. 6, II, vom 22. Januar 1883, pag. 44).

Edg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

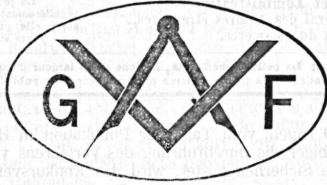
Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

8 février 1892, 8 heures avant-midi.

No 5641.

Grosjean & Co, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).



Montres de poche, mouvements, boîtes, cadrans, cuvettes, étuis et autres emballages de montres.

(Transmission de la marque n° 448 au nom de Grosjean frères, utilisée pour mouvements et boîtes de montres.)

8 février 1892, 8 heures avant-midi.

No 5642.

Grosjean & Co, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).



Montres de poche, mouvements, boîtes, cadrans, cuvettes, étuis et autres emballages de montres.

(Transmission de la marque n° 1375 au nom de Grosjean frères, utilisée pour mouvements et boîtes de montres.)

8 février 1892, 8 heures avant-midi.

No 5643.

Grosjean & Co, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).



Montres de poche, mouvements, boîtes, cadrans, cuvettes, étuis et autres emballages de montres.

8 février 1892, 8 heures avant-midi.

No 5644.

Grosjean & Co, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).



Montres de poche, mouvements, boîtes, cadrans, cuvettes, étuis et autres emballages de montres.

8 février 1892, 8 heures avant-midi.

No 5645.

Torrione frères, fabricants,
Martigny-Bourg (Suisse).



Macaronis.

8. Februar 1892, 8 Uhr Vormittags.

No 5646.

Hauelsen & Sohn, Fabrikanten,
Stuttgart (Deutschland).



Sensen und Sicheln.

8. Februar 1892, 8 Uhr Vormittags.

No 5647.

Aktiengesellschaft für Anilinfabrikation, an der Treptower Brücke,
Berlin, S. O. (Deutschland).

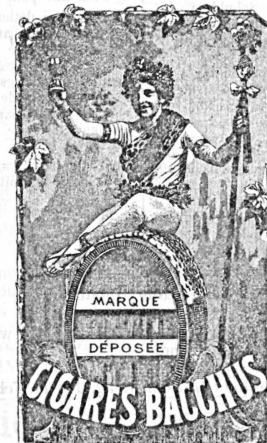


Anilinfarben und Artikel für die Photographie.

6 février 1892, 8 heures avant-midi.

No 5648.

H. Taverney & Co (raison individuelle), fabricants,
Vevey (Suisse).

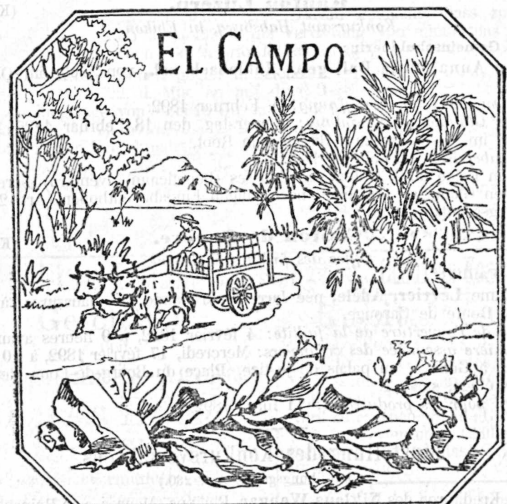


Cigares.

8. Februar 1892, 11 Uhr Vormittags.

No 5649.

Eichenberger & Co, Fabrikanten,
Menziken (Schweiz).



Cigarren deutscher Façon.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 6. Februar 1892. Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 6 février 1892.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken	Uebrigere Kassabestände		Total		
		Emission	Circulation	Gesetzliche Notendeckung, 40 o/o der Zirkulation Couverture légale des billets de la circulation			Frei verfügbarer Theil Partie disponible	Billets d'autres banques d'émission suisses		Autres valeurs en caisse	
				Fr.	Fr.						Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . .	9,510,000	9,520,200	3,805,080	1,103,390	—	1,861,850	80,877	98	6,854,197	98
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . .	1,500,000	1,482,900	593,160	267,375	—	65,800	17,123	40	943,458	40
3	Kantonalbank von Bern, Bern . . .	15,000,000	14,544,850	5,817,940	1,646,029	45	1,143,200	43,633	39	8,650,802	84
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . .	2,000,000	1,971,600	788,640	136,799	75	62,350	77,357	12	1,065,146	87
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen . . .	11,500,000	11,290,500	4,516,200	962,285	70	444,950	4,283	23	5,927,718	93
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer . . .	800,000	779,400	311,760	64,855	—	41,850	6,049	38	424,514	38
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden . . .	1,500,000	1,489,850	595,940	251,192	40	211,300	15,345	98	1,073,778	38
8	Aargauische Bank, Aarau . . .	4,000,000	3,707,950	1,483,180	528,080	84	318,900	121,482	29	2,451,643	13
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig . . .	1,000,000	968,700	387,480	121,226	74	249,500	49,617	96	807,824	70
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . . .	2,000,000	1,996,450	798,580	354,215	30	13,900	90,983	90	1,257,978	20
11	Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld . . .	1,000,000	960,000	384,000	226,010	60	187,000	41,094	90	888,105	50
12	Graubündner Kantonalbank, Chur . . .	4,000,000	3,860,150	1,544,060	641,268	—	123,800	14,309	78	2,323,437	78
13	Kantonal-Spar- und Leihkasse, Luzern . . .	2,000,000	1,976,950	790,780	482,700	—	233,100	11,437	55	1,518,017	55
14	Banque du Commerce, Genève . . .	21,500,000	18,241,850	7,296,740	621,111	60	1,135,700	123,377	90	9,176,929	50
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau . . .	3,000,000	2,986,000	1,194,400	240,362	29	131,100	11,116	54	1,576,978	83
16	Bank in Zürich, Zürich . . .	19,000,000	15,927,200	6,370,880	1,752,895	06	660,350	12,441	53	8,796,566	59
17	Bank in Basel, Basel . . .	20,000,000	16,266,300	6,506,520	2,649,725	90	3,586,700	95,553	34	12,838,499	24
18	Bank in Luzern, Luzern . . .	4,000,000	3,999,130	1,599,640	639,029	96	144,050	78,193	85	2,460,913	81
19	Banque de Genève, Genève . . .	5,000,000	4,229,050	1,691,620	469,915	30	625,500	43,783	75	2,830,819	05
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich . . .	23,800,000	18,403,700	7,361,480	7,486,099	50	2,347,300	202,077	18	17,396,956	68
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . .	2,500,000	2,486,000	994,400	70,544	09	273,600	39,517	86	1,378,061	95
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg . . .	1,000,000	981,700	392,680	103,065	—	67,650	4,095	20	567,490	20
25	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg . . .	1,500,000	1,411,500	576,600	105,425	—	23,500	7,740	30	713,265	30
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne . . .	10,000,000	9,272,500	3,709,000	565,122	08	738,300	202,677	27	5,215,099	35
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf . . .	1,000,000	983,450	393,380	34,430	—	19,000	5,787	80	452,597	30
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans . . .	970,000	965,050	386,020	56,370	—	34,650	2,366	24	479,406	24
29	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel . . .	3,000,000	2,831,600	1,132,640	193,960	15	334,700	5,035	66	1,666,335	81
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel . . .	3,300,000	2,743,450	1,097,380	303,733	60	697,100	35,412	41	2,133,626	01
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen . . .	1,500,000	1,469,600	587,840	221,047	61	266,500	31,249	67	1,106,637	28
33	Glarner Kantonalbank, Glarus . . .	1,500,000	1,479,150	591,660	414,670	—	59,900	20,887	80	1,087,117	80
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn . . .	4,000,000	3,986,350	1,594,540	549,554	08	392,600	36,263	71	2,572,957	79
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen . . .	1,000,000	995,900	398,360	41,860	—	29,100	5,396	02	474,716	02
36	Kantonalbank Schwyz . . .	1,998,150	1,997,650	799,060	187,195	—	110,600	5,907	21	1,102,762	21
37	Credito Ticinese, Locarno . . .	1,000,000	978,850	391,540	58,205	—	57,500	50,336	36	557,581	36
Stand am 30. Januar 1892		186,678,150	167,215,450	66,886,180	23,549,750	—	16,692,900	1,592,813	96	108,721,643	96
Etat au 30 janvier 1892		186,710,000	167,449,700	66,979,880	23,740,200	—	14,490,100	2,250,556	08	107,460,736	08
		— 31,850	— 234,250	— 93,700	— 190,450	—	+ 2,202,800	— 657,742	12	+ 1,260,907	88
* Worum in Abschnitten von Pont en coupures de	Fr. 1000 " 500 " 100 " 50	Fr. 10,491,000 19,109,500 94,531,500 43,083,450	Ausgewiesene Circulation Circulation accusée Noten in Kassa der Banken Billets chez les banques Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers	Fr. 167,215,450. — " 16,692,900. — Fr. 150,522,550. — Fr. 152,959,600. —	Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers Gesetzliche Baarschaft Espèces légales en caisse Ungedeckte Circulation Circulation non couverte	Fr. 150,522,550. — " 90,435,930. — Fr. 60,086,620. — Fr. 62,239,520. —	Gold - Or . . . Silber - Argent . . . Gesetzliche Baarschaft Encaisse métallique . . .	Fr. 65,100,080. — " 25,335,850. — Fr. 90,435,930. — Fr. 90,720,080. —			
Stand am 30. Januar 1892 Etat au 30 janvier 1892											

* Wovon in Abschnitten von	Fr. 1000	Fr. 10,491,000	Ausgewiesene Circulation	Fr. 167,215,450. —
Dont en coupures de	500	19,109,500	Circulation accusée	
	100	94,531,500	Noten in Kasse der Banken	16,692,900. —
	50	43,083,450	Billets chez les banques	
			Noten in Händen Dritter	Fr. 150,522,550. —
			Billets en mains de tiers	
			Gesetzliche Baarschaft	90,435,930. —
			Especes légales en caisse	
			Ungedeckte Circulation	Fr. 60,086,620. —
			Circulation non couverte	
				Fr. 62,239,520. —
				Fr. 90,720,080. —

Der Crédit Gruyérien (B. 20) und die Banque populaire de la Gruyère (B. 29) haben mit 31. Dezember 1891 aufgehört, Emissionsbanken zu sein.

Le Crédit Gruyérien (B. 20) et la Banque populaire de la Gruyère (B. 29) ont cessé d'être banques d'émission depuis le 31 décembre 1891.

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb. Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 6. Februar 1892. — Du 6 février 1892.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma	Noten Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.						Total
	Raison sociale	Emission	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois			Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons	
			Billets d'autres banques d'émission suisses	Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Bons de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen	11,500,000	444,950	— —	6,287,803. 43	360,397. 09	4,278,352. 10	— —	11,371,502. 62
14	Banque du Commerce à Genève	21,500,000	1,135,700	44,741. 20	8,998,750. 50	78,050. 80	5,518,600. —	— —	15,775,842. 50
16	Bank in Zürich	19,000,000	660,350	— —	5,705,481. 04	4,068. 44	7,639,313. 25	— —	14,009,212. 73
17	Bank in Basel	20,000,000	3,586,700	— —	6,991,741. 60	196,197. 75	8,023,620. —	— —	18,798,259. 35
19	Banque de Genève	5,000,000	625,500	— —	8,473,946. 75	45,310. 35	1,290,395. 30	497,610. —	10,932,762. 40
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,300,000	697,100	— —	4,341,956. 68	20,671. 10	563,180. —	— —	5,622,907. 78
Stand am 30. Januar } 1892		80,300,000	7,150,300	44,741. 20	40,799,680. 00	704,695. 53	27,313,460. 65	497,610. —	76,510,487. 38
Etat au 30 janvier }		80,300,000	6,590,000	88,677. 90	41,824,340. 39	756,218. 79	26,906,815. 45	497,610. —	76,663,662. 53
		— —	+ 560,300	— 43,936. 70	— 1,024,660. 39	— 51,523. 26	+ 406,645. 20	— —	— 153,175. 15
Aktiven — Actif									
Nr.	Firma	Gesetzliche Baarschaft	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes	Uebrige kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courtte échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
	Raison sociale	Espèces ayant cours légal	Couvertured.Billets suiv. art. 15 de la loi						
5	Bank in St. Gallen	5,478,485. 70	11,371,502. 62	2,095,585. 38	18,945,573. 70	11,290,500	1,684,003. 28	142,735. —	13,117,238. 28
14	Banque du Commerce à Genève	7,917,851. 60	15,775,842. 50	67,711. 70	23,761,405. 80	18,241,850	3,241,533. 40	— —	21,483,383. 40
16	Bank in Zürich	8,123,775. 06	14,009,212. 73	2,348,239. 59	24,481,227. 38	15,927,200	922,868. 65	— —	16,850,068. 65
17	Bank in Basel	9,156,245. 90	18,798,259. 35	1,710,852. 38	29,665,357. 63	16,266,300	4,752,254. 51	— —	21,018,554. 51
19	Banque de Genève	2,161,535. 30	10,932,762. 40	— —	13,094,297. 70	4,229,050	961,098. 65	— —	5,190,148. 65
31	Banque commerciale neuchâteloise	1,401,113. 60	5,622,907. 78	42,086. 62	7,066,108. —	2,743,450	370,847. 82	— —	8,114,297. 82
Stand am 30. Januar } 1892		* 34,239,007. 16	76,510,487. 38	6,264,475. 67	117,013,970. 21	68,698,350	11,932,606. 31	142,735. —	80,773,691. 31
Etat au 30 janvier }		34,784,593. 86	76,663,662. 53	8,165,715. 99	119,613,972. 38	69,886,700	15,521,446. 22	139,000. —	85,547,146. 22
		— 545,586. 70	— 153,175. 15	— 1,901,240. 32	— 2,600,002. 17	— 1,188,350	— 3,588,839. 91	+ 3,735. —	— 4,773,454. 90

Aktiven — Actif

Passiven — Passif

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrigere kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen . . .	5,478,485. 70	11,371,502. 62	2,095,585. 38	18,945,573. 70	11,290,500	1,684,003. 28	142,735. —	13,117,238. 28
14	Banque du Commerce à Genève . . .	7,917,851. 60	15,775,842. 50	67,711. 70	23,761,405. 80	18,241,850	3,241,533. 40	—	21,483,383. 40
16	Bank in Zürich . . .	8,123,775. 06	14,009,212. 73	2,348,239. 59	24,481,227. 38	15,927,200	922,868. 65	—	16,850,068. 65
17	Bank in Basel . . .	9,156,245. 90	18,798,259. 35	1,710,852. 38	29,665,357. 63	16,266,300	4,752,254. 51	—	21,018,554. 51
19	Banque de Genève . . .	2,161,535. 30	10,932,762. 40	—	13,094,297. 70	4,229,050	961,098. 65	—	5,190,148. 65
31	Banque commerciale neuchâteloise . . .	1,401,113. 60	5,622,907. 78	42,086. 62	7,066,108. —	2,743,450	370,847. 82	—	8,114,297. 82
Stand am 30. Januar 1892		* 34,239,007. 16	76,510,487. 38	6,264,475. 67	117,013,970. 21	68,698,350	11,932,606. 31	142,735. —	80,773,691. 31
Etat au 30 janvier 1892		34,784,593. 86	76,663,662. 53	8,165,715. 99	119,613,972. 38	69,886,700	15,521,446. 22	139,000. —	85,547,146. 22
		— 545,586. 70	— 153,175. 15	— 1,901,240. 32	— 2,600,002. 17	— 1,188,350	— 3,588,839. 91	+ 3,735. —	— 4,778,454. 91

* Ohne Fr. 23,201. 27 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — * Sans fr. 23,201. 27 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

Diskonto am 6. Februar 1892, Lausanne 4%, Basel, Bern, Genf, St. Gallen und Zürich 3½%. — Escompte le 6 février 1892, Lausanne 4%, Bâle, Berne, Genève, St-Gall et Zurich 3½%.

Edition d'usage du nouveau tarif des douanes suisses.

Rectification.

Les personnes qui se sont procuré la nouvelle édition française du tarif d'usage des douanes suisses sont informées qu'à la page 23 de ce volume, le taux de 2 centimes indiqué comme correspondant à la rubrique N° 132, charbon de bois, doit être remplacé par celui de 10 centimes, taux qui sera appliqué dès le 13 courant.

Berne, le 9 février 1892.

Direction générale des douanes.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Handelsverkehr mit Deutschland.

Die deutsche Regierung sieht sich in die Lage versetzt, von der unter I, Absatz 2 des Schlussprotokolls zum schweizerisch-deutschen Handels- und Zollvertrage vom 10. Dezember 1891 getroffenen Vereinbarung Gebrauch zu machen, wonach auf Verlangen der genannten Regierung für das aus dem freien Verkehre der Schweiz nach Deutschland eingehende, aus einem in Deutschland nicht meistbegünstigten Lande stammende Getreide, sowie für dergleichen Weine die deutschen Vertragszölle schweizerischerseits nicht zu beanspruchen sind.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Spar- und Leihkasse in Bern.

Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 27. Februar 1892, Nachmittags 2 Uhr,
im Casino in Bern.

Traktanden:

- 1) Passation der Jahresrechnung pro 1891 und Bestimmung der auszu-bezahlenden Dividende.
- 2) Wahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrathes und von zwei Suppleanten, infolge abgelaufener Amtsdauer.
- 3) Wahl der drei Rechnungsrevisoren für das Jahr 1892.
- 4) Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung nebst Bilanz und Revisionsbericht sind vom 15. Februar hinweg im Bureau der Anstalt zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Tit. Aktionäre werden höf. zur Theilnahme an dieser Versammlung eingeladen.

Bern, den 6. Februar 1892.

Im Namen des Verwaltungsrathes,
Der Präsident:

R. Wildbolz-Stengel.

Der Sekretär:

C. Montandon, Notar.

(64²)

Comptoir d'escompte du Jura à Delémont.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES ACTIONNAIRES

le vendredi, 19 février 1892, à 2 heures de l'après-midi,
dans les bureaux de la banque.

TRACTANDA:

- 1° Examen et approbation des comptes de l'exercice 1891.
- 2° Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
- 3° Répartition du bénéfice de l'exercice 1891 avec décharge au conseil d'administration et à la direction.
- 4° Nomination d'un membre du conseil d'administration.
- 5° Nomination de deux commissaires-vérificateurs et de deux suppléants pour l'année 1892.
- 6° Imprévu.

Le rapport de gestion du conseil d'administration, ainsi que celui de MM. les commissaires-vérificateurs et les comptes et bilans sont à la disposition de MM. les actionnaires à partir de ce jour, dans les bureaux du Comptoir d'escompte du Jura.

Delémont, le 4 février 1892.

Au nom du conseil d'administration,

Le président:

D^r Gobat.

Le secrétaire:

Goetschel, avocat.

(62²)

Maschinenbau-Gesellschaft Basel.

Die Tit. Aktionäre werden hiemit zur Theilnahme an der
dritten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche

Samstag den 27. Februar 1892, Vormittags 11 Uhr,
im Lokale der Gesellschaft, Hochstrasse 34, stattfinden wird.

Traktanden:

- 1) Genehmigung der Jahresrechnung pro 1890/1891.
- 2) Beschluss über die Einzahlung von weiteren 30 % auf die Prioritäts-Aktien.
- 3) Neuwahlen für zwei im Austritt befindliche Mitglieder des Verwaltungsrathes.
- 4) Wahl der Kontrollstelle.

Um an der Generalversammlung theilzunehmen, haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens drei Tage vor dem Versammlungstage bei der Gesellschaftskasse zu hinterlegen. Sie erhalten dagegen eine Zutrittskarte, welche auf den Namen lautet.

Basel, den 3. Februar 1892.

(51¹)

Der Verwaltungsrath.

Verschiedenes. — Divers.

Versicherung. Der preussischen National-Versicherungsgesellschaft in Stettin wurde vom Bundesrathe am 9. d. M. für den Betrieb der Einzel-Unfall-Versicherung die Konzession zum Geschäftsbetriebe bis zum Oktober 1892, in welchem Zeitpunkte alle Konzessionen ablaufen, ertheilt.

Assurance. Le conseil fédéral a accordé le 9 courant à la compagnie nationale prussienne d'assurance, à Stettin, jusqu'au mois d'octobre 1892, époque à laquelle toutes les concessions expirent, une concession pour exploiter l'assurance individuelle contre les accidents.

Vins d'Italie. Nous donnons ci-dessous les chiffres du mouvement des vins qui s'est produit dans la station œnotechnique du gouvernement italien, à Lucerne, pendant le mois de janvier 1892:

Provenance du vin et principales espèces entrées et sorties	Entrée kg netto	Sortie kg netto
Piémont (Stradella b et r, Chiaretto r, Barbera r, Asti muscat) . . .	44,341	\$1,115
Vénétie (Valpolicella r) . . .	—	216
Emilie (Trebbiano b) . . .	14,678	6,624
Toscane (Toscane r, Chianti Siena r, Elba r, Montepulciano r) . . .	3,121	1,234
Adriatique méridionale (Carovigno r et b, Barletta r, Gioja r, Torre Giulia, St. Stefano r, St. Vito r, Putignano r) . . .	274,200	\$5,109
Méditerranée méridionale (Capri b et r, Lacrima Christi b, Nicotera r) . . .	10,762	—
Sicile et Sardaigne (Etna vieux, Marsala b, Riposto r, Nicolosi r, Castellammare b, St. Giuseppe b, Monica doux) . . .	39,518	29,008
Total du mois de janvier	386,618	153,306
Expéditions directes de l'Italie depuis le 1 ^{er} janvier 1892	—	88,440

Aktiengesellschaft

Schappe- und Cordonnet-Spinnerei Ryhiner.

Zweite ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 23. Februar 1892, Vormittags 10 Uhr,
in der Lesegesellschaft, Münsterplatz, Basel.

Traktanden:

(57¹)

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz für das Geschäftsjahr 1891.
- 2) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten für das Geschäftsjahr 1892.

Die Jahresbilanz, sowie der Bericht der Herren Revisoren sind vom 13. Februar 1892 an im Geschäftslokal, Rappoltshof, zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt. Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung theilnehmen wollen, haben ihre Aktien spätestens drei Tage vor dem Versammlungstage bei der Gesellschaftskasse (Rappoltshof), oder bei den Herren Dreyfus Söhne & Co, Ehinger & Co, Zahn & Co zu deponiren. Die Hinterlagsscheine dienen als Zutrittskarten zur Generalversammlung.

Für den Verwaltungsrath,

Der Präsident:

B. A. Dreyfus-Brettauer.

(H377 Q)

Aktionärerversammlung.

Die Aktionäre der mit Insolvenzerklärung eingekommenen Kreditbank Winterthur werden auf Dienstag, den 1. März 1892, Vormittags 10 Uhr, in das Casino in Winterthur zur Generalversammlung eingeladen, behufs Erledigung folgender Traktanden:

- 1) Entgegennahme des Berichtes über die Situation der Gesellschaft.
- 2) Antrag auf Liquidation (Auflösung) der Gesellschaft.
- 3) Antrag betreffend Regressklagen gegen die abgetretene Verwaltung.
- 4) Antrag betreffend Behandlung der schwebenden Streitigkeiten und Ansprachen der Societät aus bestandenem Geschäftsverkehre.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass zur gültigen Beschlussfassung ad Traktandum 2 die Vertretung von mindestens zwei Dritttheilen der sämtlichen Aktien erforderlich ist (§ 17 der Statuten).

Stimmkarten können gegen hinreichende Ausweise über das Eigenthum von Aktien vom 22. d. Mts. an auf dem Bureau der Kreditbank, oder am Versammlungstage von 9 bis 10 Uhr im Casino bezogen werden. Der Situationsbericht (Trakt. 1), sowie die Anträge liegen auf dem Geschäftslokale der Kreditbank zur Einsichtnahme durch die Berechtigten bereit.

Winterthur, den 5. Februar 1892.

Für die gerichtliche Verwaltung,

Der Bezirksgerichts-Präsident:

J. H. Schüpp.

(63¹)

Lizenz-Offerte.

Auf das schweiz. Erfindungspatent Nr. 520 für „Wellenlager aus Leder oder Ledermasse“ würde eine vortheilhafte Lizenz abgegeben.

Bedingungen zu erfragen bei E. Emer-Schneider, Ingenieur-Conseil, Genf.



J. Forster

a-Bezirksrichter.

Anwalt- & Inkasso-Geschäft

St. Gallen.

Prima Referenzen

Dans une ville de la Suisse romande, une maison en vins et spiritueux demande

un associé

sérieux avec apport. Entrée de suite. S'adresser à Mr. Zundel, St-Nicolas, 8, Neuchâtel.

(53¹)

Ein junger, thätiger Mann mit Vermögen sucht noch weitere

(42²)

Vertretungen

leistungsfähiger Firmen, gleichviel, welcher Branche, zu übernehmen behufs kommissionsweisen Vertriebes ihrer Artikel. Offerten unter Chiffre Sch. poste restante Küssnacht (Schwyz) erbeten.

• Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.

Preis jährlich Fr. 7.